

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 104 (1986)
Heft: 79

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 25.12.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Rédaction: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
 Preise: Kalenderjahr Fr. 67.–, halb, Fr. 40.–, Ausland Fr. 85.– jährlich
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 64 Rp.
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
 Prix: Année civile fr. 67.–, un semestre fr. 40.–, étranger fr. 85.– par an
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 64 cts
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 79 – 1301

Bern, Dienstag, 8. April 1986
 Berne, mardi, 8 avril 1986

104. Jahrgang
 104e année

No 79 – 8. 4. 1986

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amftlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni
 Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg,
 Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell I.Rh.,
 St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre
 pubblicazioni legali

Demande d'inscription d'un aéronef au registre des aéronefs.

Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist – Interdiction de rouvrir un
 commerce après liquidation – Divieto di riaprire un negozio in seguito a
 liquidazione.

Liquidations-Schuldneruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento
 di società e diffida ai creditori.

Schuldneruf infolge Fusion – Appel aux créanciers par suite de fusion.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger –
 Réduction du capital social et appel aux créanciers.

Aufforderung gemäss Art. 89 HRGv.

Aufforderung gemäss Art. 96 lit. c in Verbindung mit Art. 89 HRGv.

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Die Wohnbautätigkeit in der Schweiz im Jahre 1985 – La construction de
 logements en Suisse en 1985.

Bauausschreibung.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amftlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

25. März 1986
Frela AG, in Fischenthal, Bahnhofplatz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 3. 1986. Zweck: Betrieb einer Schreinerei sowie Handel mit Möbeln und Waren ähnlicher Art; kann Gramenaktien erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libériert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Rudolf Frei, von Pfäffikon ZH, in Fehraltorf, Präsident; Mario Polla und Riccardo Polla, beide von Fislisbach, in Fehraltorf.

25. März 1986
Opal Immobilien AG, in Fehraltorf, Weidstrasse 37, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 3. 1986. Zweck: Kauf und Verkauf von Immobilien. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libériert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Riccardo Polla, Präsident; Mario Polla, beide von Fislisbach, in Fehraltorf, und Rudolf Frei, von Pfäffikon ZH, in Fehraltorf.

25. März 1986
Enichem (Schweiz) AG, in Kilchberg, chemische Produkte (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1986, S. 574). Neue Mitglieder des VR (Verwaltungsrates) mit Kollektivunterschrift zu zweien: Alessandro Ravello, italienischer Staatsangehöriger, in Uitikon, Präsident; Giancarlo Capello, von Paradiso, in Oberwil-Lieli; Marcel Ernst Meier, von Marbach LU, in Zürich, und Tiziano Zappaterra, italienischer Staatsangehöriger, in Thalwil. Pierre R. Monney, Mitglied des VR führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Walter Sprenger, von Wängli, in Stetten AG.

25. März 1986
Interkiln Investments AG, in Zürich 1, kommerzielle und finanzielle Transaktionen usw. (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1984, S. 2521). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Appenzell (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1986, S. 1068) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

25. März 1986
Balmer + Dixon Management AG, in Zürich 8, Verwaltung, Vermittlung, Beratung und Betreuung von und für Künstler, Konzert- und Bühnenintervenienten (SHAB Nr. 26 vom 2. 1984, S. 369). Neue Adresse der Gesellschaft: Granitweg 2, Zürich 6.

25. März 1986
Audétat AG, in Zürich 2, Gütertransporte (SHAB Nr. 183 vom 7. 8. 1980, S. 2649). René Audétat ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Gottlieb Köppel, von Widnau, in Zürich.

25. März 1986
Disco-Light-Corner AG, bisher in Zürich 4, Handel mit und Vermietung von Waren im Bereich der Unterhaltungselektronik (SHAB Nr. 63 vom 15. 3. 1984, S. 921). Statuten am 9. 12. 1985, geändert. Neuer Sitz: Wallisellen. Adresse: Hertiistrasse 3. Neu hat Einzelprokura: Thomas Reuter, von Wallisellen, in Dietlikon.

25. März 1986
Marti, elektrotechnische Anlagen und Elektronik, in Zürich (SHAB Nr. 69 vom 22. 3. 1984, S. 1010). Neue Adresse: Wydlerweg 25.

25. März 1986
Brun Lizenz AG, in Zürich 10, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Verlags- und Urheberrechten aller Art (Copyright) (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1983, S. 3445). René Cantele ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Hans-Ulrich Ziegler ist nicht mehr Präsident des VR; er bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Franz Brun, Delegierter des VR, ist nun auch Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

25. März 1986
Tel-ex-ka AG, bisher in Dietlikon, Fabrikation und Verkauf lärmbekämpfender Geräte, insbesondere schallisolierender Telexkabinen, Telefonkabinen usw. (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1979, S. 3405). Statuten am 18. 3. 1986 geändert. Neuer Sitz: Wängli, in Brüttelwil. Adresse: Zürichstrasse 28, Brüttelwil.

25. März 1986
Meeman AG, in Zürich 11, technische Produkte (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1984, S. 3841). Bengt Haakan Nordquist ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Ruedi Neuenschwander sind erloschen. Letzterer bleibt jedoch Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis. Neues Mitglied des VR und zugleich Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Lars Carl Fredrik Hellegren, schwedischer Staatsangehöriger, in Fällanden.

25. März 1986
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung Kloten-Flughafen [Union de Banques Suisses (UBS), Succursale de Kloten-Flughafen] [Unione di Banche Svizzere (UBS), Succursale di Kloten-Flughafen] [Union Bank of Switzerland (UBS), Branch of Kloten-Flughafen], in Kloten n. Unter dieser Firma besteht in Kloten eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Aktiengesellschaft «Schweizerische Bankgesellschaft (SBG) [Union de Banques Suisses (UBS)] [Unione di Banche Svizzere (UBS)] [Union Bank of Switzerland (UBS)] [Unione di Bancos Suizos (UBS)] [Unio de Bancos Suizos (UBS)] [Swiss Union Ginko (UBS)]», in Zürich 1 (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1986, S. 1021). Adresse der Zweigniederlassung: Flughafen. Zweck der Gesellschaft: Betrieb einer Bank, wobei die Statuten weitere Angaben darüber enthalten. Die Zweigniederlassung wird vertreten mit Kollektivunterschrift zu zweien durch: Dr. Robert Holzach, von Aarau und Basel, in Zumikon, Präsident des VR (Verwaltungsrates); Hans Rüttig, von und in Rütli ZH, und Dr. Gustav Tobler, von Thal SG, in St. Gallen, Vizepräsidenten des VR, sowie Karl Janjóri, von Patzen-Fardun, in Mändorf; Robert Favarger, von und in Genf; Robert Studer, von Hasle LU und Littau, in Schönenberg ZH; Dr. Nikolaus Senn, von Wil SG, in Herrliberg; Guido Hanselmann, von Wartau, in Meli; Dr. Robert A. Sutz, von und in Zürich; Johann Heckmann, von Zürich und Schlieren, in Schlieren; Heinrich Steinmann, von Henggart, in Uitikon; Heinz Müller, von Amriswil, in St. Gallen; Dr. Peter Heinrich Gross, von Zurzach, in Zollikon; Mathias Cabiallavetta, von Brigels, in Thalwil; Oscar Stucky, von Oberurnen, in Bachenbülach, und Bruno Koller, von Alt St. Johann, in Kloten; mit Kollektivprokura zu zweien durch: Armin Schweizer, von Krauchthal, in Bülach; Anton Suter, von Muotathal, in Bäretswil; Hans Zürcher, von Rüderswil, in Bachenbülach; Hansjürg Hiltbrand, von und in Bachenbülach; Peter Enz, von Weinfelden, in Bassersdorf, und Peter Wydler, von Zürich, in Bassersdorf.

25. März 1986
Edition Publipress AG, in Zürich 7, Verlag von Büchern (SHAB Nr. 198 vom 27. 8. 1985, S. 3293). Bruno Oggier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Dr. Werner Haas sind erloschen. Die Gesellschaft ist nicht mehr im Hause Toblerstrasse 68, Zürich 7, domiziliert.

25. März 1986
Klinik St. Raphael, in Küssnacht, Genossenschaft (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1984, S. 3865). Statuten am 10. 12. 1985 geändert. Die eintragungsbefähigten Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Dr. Benno Schleg, Dr. Maria Pauletti, Dr. Willy Bischofberger und Dr. Fritz Tschui sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Die Mitglieder des VR Dr. Alfons Koller und Dr. Klaus Spinas führen nun ihre Kollektivunterschrift zu zweien ohne weitere Einschränkung. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Bernhard Kipfer, von Bern, in Erlenbach ZH, Vizepräsident; Dr. Mathilda Terzic, von und in Zürich; Dr. Olaf Bachmann, von Uesslingen, in Küssnacht ZH, und Dr. Dietrich Neupert, von Zürich, in Küssnacht ZH. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Ewert, von und in Zumikon. Adresse der Genossenschaft: In der Hinterzelg 65.

25. März 1986
Vabola AG, in Gossau, Boden- und Wandbeläge (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1983, S. 4193). Ruth Lanciano ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift sowie diejenige von Giuseppe Lanciano sind erloschen. Susanne Valtiner, bisher Präsidentin, ist nun einziges Mitglied des VR; sie führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift. Josef Valtiner, Direktor, führt ebenfalls nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift.

25. März 1986
KBT AG, in Zürich 5, Baustoffe (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1984, S. 3666). Heinz Schmid ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift sind: Walter Schmid, von Oberhelfenschwil, in Opfikon, Präsident, und Elisabeth Schmid, von Oberhelfenschwil, in Dietikon. Weiteres neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Erich Huber, von Schlieren und Besenbüren, in Widen.

25. März 1986
Spag Schnyder, Plüss AG, Zweigniederlassung in Lindau, Strassenbau-, Hoch- und Tiefbauarbeiten aller Art (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1984, S. 19), mit Hauptsitz in Ennetmoos. Neu haben Kollektivprokura zu zweien Walter Lingg, von Luzern und Littau, in Luzern, und Urs Zeier, von Luzern, in Kriens.

25. März 1986
Werner Moser, in Zürich 3, Vermittlung von Wohnungen, Häusern und Liegenschaften (SHAB Nr. 216 vom 17. 9. 1982, S. 2998). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. März 1986
Vita Lebensversicherungs-Gesellschaft, in Zürich 3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1986, S. 878). Unterschriften von Dr. Guido Nonella, Hans Bänziger, Niklaus Strässle und Eugen Pfister sowie Prokuren von Dr. Otto Weiss, Othmar Bachmann und Christian Hierholzer erloschen.

Rudolf Peyer, bisher stellvertretender Direktor, ist nun Direktor, und Andreas Hartmann, bisher Vizedirektor, ist nun stellvertretender Direktor; beide führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Olivier Juriens, Ernst Hufschmid, Peter Hunziker, Ingeborg Steckel, Rudolf Wyss und Ulysse Genoud; Prokuren erloschen.

Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Roger Balsiger, von Zürich und Köniz, in Adliswil; Peter Bieri, von Signau, in Greifensee; Dr. Fridolin Bosshard, von Pfäffikon ZH, in Rüschlikon; Alfons Fornaro, von Rapperswil SG, in Langnau am Albis; Urs Geiser, von Langenthal, in Küssnacht ZH; François Glaque, von Luzern, in Langnau am Albis; William Heinzmann, von Visperterminen, in Adliswil; Niklaus Jäggi, von Etziken, in Zürich; Walter H. Kessler, von und in Zürich; Heinz Maag, von Thalwil, in Lufingen; Eduard Nussbaumer, von Erlenbach ZH, in Zürich; Robert Oberholzer, von Wald ZH, in Horgen; Dr. René Protti, von Curtilles, in Carrouge VD; Kurt Rieben, von Oberalm, in Fällanden; Karl Steiner, von Kaltbrunn, in Cham, und Hugo Zeltner, von Oberglafingen und Dietikon, in Zürich. Es wohnen nun: der Kollektivunterschriftsberechtigte Thomas Fritschli in Eglisau und der Prokurist Werner Richardet in Dintikon.

25. März 1986
Carl Jahn, Drum School Oerlikon, in Zürich 3, Fränklinstrasse 27, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Karel Jahn, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Zürich 6. Betrieb einer Musikschule sowie Kauf, Verkauf und Vermietung von Musikinstrumenten.

25. März 1986
Galerie Médicis, Y. Touaibi, in Zürich 3, Bederstrasse 101, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Youcef Touaibi, algerischer Staatsangehöriger, in Zürich 2. Betrieb einer Galerie sowie Handel mit Kunstgegenständen.

25. März 1986
C. Cavazzi, in Opfikon, Wallisellerstrasse 116, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Carmelo Cavazzi, von Zürich, in Opfikon. Handel mit Kleinbackwaren.

25. März 1986
Barclays Bank (Suisse) SA, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 186 vom 13. 8. 1985, S. 3106), mit Hauptsitz in Genf. Die Unterschriften von Richard Delf, Gabriel Choupi und Kurt Steffen sind erloschen.

Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselv

- 25. März 1986 Agner Holzwaren AG, in Büren, Gemeinde Oberdorf (SHAB Nr. 303 vom 30. 12. 1985, S. 4854).
25. März 1986 Holzbau Kayser AG, in Oberdorf (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1984, S. 4447).
25. März 1986 Also-Finanz AG, in Hergiswil (SHAB Nr. 233 vom 7. 10. 1985, S. 3776).
25. März 1986 Comhotel AG, in Hergiswil, Führung von Hotel-, Restaurations-, Seminar- und Schulungsbetrieben usw.
25. März 1986 Kampur S.A., bisher in Rovedo GR, Beteiligungen usw.
25. März 1986 IHA Holding AG, in Hergiswil (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1984, S. 2247).

Glarus - Glaris - Glarona

- 25. März 1986 Contrafico A.-G., in Glarus, Handels- und Kommissionsgeschäfte (SHAB Nr. 79 vom 7. 4. 1983, S. 1120).
25. März 1986 KRS-Leasing AG, in Luchsingen (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1983, S. 2539).
25. März 1986 Läderach & Hämmerli, Kühlanlagen, in Näfels.
25. März 1986 SAC Consultants AG, in Glarus, Vermittlung von beratenden Ingenieuren sowie Ausführung dieser Tätigkeit.
25. März 1986 Wanner René's Schuhmode, in Glarus, Schuhgeschäft (SHAB Nr. 228 vom 1. 10. 1985, S. 3703).

Zug - Zoug - Zugo

- 25. März 1986 Tribbett Trading AG, in Zug, Bahnhofstrasse 7, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung).
25. März 1986 ... (Text is partially obscured and continues with details about the company's activities and legal status).

- 25. März 1986 Grundfos Holding AG, in Zug (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1985, S. 4296).
25. März 1986 Royal Diamant Holding AG, in Zug (SHAB Nr. 171 vom 26. 7. 1985, S. 2875).
25. März 1986 Interpracta Holding AG, in Zug (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1975, S. 1531).
25. März 1986 Delco Salespartners AG (Delco Salespartners SA) (Delco Salespartners Ltd), in Zug u. g., Baarerstrasse 10, c/o Trefisco AG.
25. März 1986 Luventor AG, in Hünenberg, Herstellung von Luftbefeuchtungsapparaten usw.
25. März 1986 Amazotimer AG, in Zug, Import und Export von Produkten usw.
25. März 1986 Air Care AG, bisher in Zug, Betrieb des internationalen Speditionsgeschäftes usw.
25. März 1986 Amiro Automaten AG, in Zug, elektrische oder automatische Apparate usw.
25. März 1986 Landis & Gyr Holding AG, in Zug (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1986, S. 1067).

Fribourg - Freiburg - Friburgo

- Bureau de Fribourg
25 mars 1986 Technocaps Engineering S.A., précédemment à Château-Saint-Denis (FOSC du 29. 2. 1984, no 50, p. 732).
25 mars 1986 ... (Text continues with details about the company's activities and legal status).

- 25 mars 1986 Petrosteel S.A., à Fribourg, conclusion d'affaires et développement de marchés, etc. (FOSC du 27. 1. 1982, no 21, p. 283).
25 mars 1986 Oxbow Petroleum Services S.A., succursale de Fribourg, route de Beaumont 6.
25 mars 1986 Rexco S.A. en liquidation, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 10. 10. 1984, no 237, p. 3603).
25 mars 1986 Nuthofli S.A., à Fribourg, fabrique d'articles textiles (FOSC du 5. 5. 1970, no 103, p. 1036).
25 mars 1986 Vannes Mokveld SA, à Fribourg, fabrication et commerce de vannes (FOSC du 14. 3. 1985, no 61, p. 984).

Büro Murten (Bezirk See)

- 25. März 1986 Käseereignenschaft Liebistof-Kleinbödingen, in Liebigstrasse (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1961, S. 1996).
25. März 1986 ... (Text continues with details about the association's activities and legal status).

Bureau de Romont (district de la Glâne)

- 25 mars 1986 Caisse Raiffeisen de Sommentier, à Sommentier (FOSC du 12. 2. 1975, no 35, p. 386).
25 mars 1986 ... (Text continues with details about the bank's activities and legal status).

Solothurn - Soleure - Soletta

- Büro Balsthal
25. März 1986 Bank in Balsthal, in Balsthal, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 9. 9. 1985, S. 3444).
25. März 1986 Brauviehzuchtgenossenschaft Laupersdorf-Matzendorf, in Laupersdorf (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1977, S. 122).
25. März 1986 Ghilardi Personal AG, in Zug (SHAB Nr. 182 vom 8. 8. 1983, S. 2752).

Büro Olten-Gösgen in Olten

- 24. März 1986 Kuratli & Co., in Niedergösgen, Unternehmen für Korrosions- und Bautenschutz, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1985, S. 1276).
24. März 1986 Tschanz, Metzgeri, in Olten (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1962, S. 3724).
24. März 1986 Warco SA, in Olten, Haushaltgeräte usw. (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1984, S. 1832).
24. März 1986 ... (Text continues with details about the company's activities and legal status).

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Demande d'inscription d'un aéronef au registre des aéronefs

Green Hawk SA, place Pépinet 1, 1003 Lausanne, demande l'inscription de l'aéronef:

Type: No de fabrication: Immatriculation:
Learjet 55 55-009 HB-VIB

au registre des aéronefs (registre des hypothèques sur aéronefs).

Selon l'art. 11, 1er al. du règlement d'exécution de la loi fédérale sur le registre des aéronefs (RRA; RS 748.217.11), il est prescrit de présenter par écrit à l'Office fédéral de l'aviation civile, 3003 Berne, en double exemplaire et dans un délai de trente jours:

- Les oppositions éventuelles à l'inscription de l'aéronef, avec indication des motifs;
- Les droits réels existants, les prétentions à constituer des droits ou à porter une annotation au registre, avec indication des moyens de preuve et présentation des documents éventuels à l'appui, faute de quoi il sera admis qu'il a été renoncé au droit réel ou à l'annotation. (A891)

3003 Berne, le 1er avril 1986 Office fédéral de l'aviation civile
Le préposé au registre des aéronefs

Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

Der Firma «Goldschmiede-Ateliers», Schmiedengasse 14, 3400 Burgdorf, wurde die Bewilligung erteilt, in Burgdorf einen Totalausverkauf durchzuführen.

Für den Geschäftsinhaber, Herrn Heinz Arnold Burri, geboren 20. Januar 1947, von Wahlern BE, wohnhaft in 3400 Burgdorf, Kornhausgasse 1, wurde die Sperrfrist für die Führung eines Goldschmiede-Ateliers auf fünf Jahre festgelegt, gültig vom 1. Januar 1986 bis 31. Dezember 1990 für die ganze Schweiz. (A879)

3400 Burgdorf, den 1. Januar 1986 Polizeiverwaltung Burgdorf

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947/15 mars 1971)

Interdiction est faite à l'entreprise Matter-Electricité, qui a été légalement autorisée à procéder à une liquidation totale de la marchandise de son magasin de vente jusqu'au 31 mars 1986, de rouvrir un commerce similaire avant le 31 mars 1988. (A892)

2720 Tramelan, le 3 avril 1986 Conseil municipal

Divieto di riaprire un negozio in seguito a liquidazione

(Ordinanza del Consiglio federale del 16 aprile 1947/15 marzo 1971).

La signora Crippa Barbara, via Sole 10, I-22020 Cavallasca (CO) è autorizzata a procedere alla liquidazione totale della merce esistente nel suo negozio Barbarella, situato in piazza Boffalora 4, a Chiasso (genere abbigliamento bambino e adulto).

Il divieto di riaprire un negozio dello stesso genere si estende fino al 31 maggio 1991. (A878)

6501 Bellinzona, il 1° aprile 1986 Dipartimento dell'economia pubblica

Datachem AG in Liquidation, Baar

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. März 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist schriftlich und mit Begründung der Datachem AG in Liquidation, Poststrasse 4, 6340 Baar, anzumelden. (A870)

6340 Baar, den 4. April 1986 Der Liquidator

Bison Balsthal AG, Balsthal

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Dritte Veröffentlichung

An der Generalversammlung vom 19. Februar 1986 hat die Bauka-Bisotherm AG, mit Sitz in Balsthal, beschlossen, die Aktiven und Passiven der Bison Balsthal AG, mit Sitz in Balsthal, durch Fusion zu übernehmen. Durch diese Fusion ist die Bison Balsthal AG aufgelöst. Die Fusion ist rückwirkend auf den 1. Januar 1986 erfolgt.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft, welche dem Schuldwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innerhalb Monatsfrist nach der dritten Publikation ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben schriftlich bei der Verwaltung der Bauka-Bisotherm AG, Balsthal, anzumelden. (A874)

4710 Balsthal, den 1. April 1986 Bauka-Bisotherm AG
Die Verwaltung

T & T Trading AG, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 26. März 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich beim Liquidator, Herrn Dr. Peter Lenz, Elisabethenstrasse 15, 4051 Basel, anzumelden. Frist: 15. April 1986. (A841)

4051 Basel, den 26. März 1986 Der Liquidator

T & T Transport AG, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 26. März 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich beim Liquidator, Herrn Dr. Peter Lenz, Elisabethenstrasse 15, 4051 Basel, anzumelden. Frist: 15. April 1986. (A840)

4051 Basel, den 26. März 1986 Der Liquidator

Beiersdorf AG, Basel

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Beiersdorf AG, Basel, wird das Grundkapital von Fr. 10 000 000.- auf Fr. 4 000 000.- herabgesetzt.

Durch den besonderen Revisionsbericht der Schweizerischen Treuhandgesellschaft im Sinne von Art. 732 OR wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach der Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind.

Gemäss Art. 733 OR wird den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 855)

4002 Basel, den 27. März 1986 Der Verwaltungsrat

Hosco Basel AG in Liquidation, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. März 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen bei der Liquidatorin der Gesellschaft, Testor Treuhand AG, Rittergasse 35, 4001 Basel, anzumelden. (A875)

4001 Basel, den 1. April 1986 Die Liquidatorin

JP Investment AG in Liquidation, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 13. März 1986 hat die sofortige Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einer Frist von einem Monat seit der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Gesellschaft (Sternengasse 27, 4051 Basel), einzureichen. (A 885)

4051 Basel, den 1. April 1986

Die Liquidatoren:
Jean-Pierre Weber Dr. Mathias Burckhardt

Tannwald Immobilien AG, Unterbach, in Liquidation, Unterbach

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. Dezember 1985 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einem Monat seit der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator, Herr Rolf Junker, Könizstrasse 74, 3001 Bern, einzureichen. (A 888)

3001 Bern, den 8. April 1986

Der Liquidator:
Rolf Junker

Espag AG, Gebenstorf

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Dezember 1985 hat die Fusion gemäss Art. 748 OR mit der Belux AG für Beleuchtung, Gebenstorf, beschlossen.

Sämtliche Aktiven und Passiven sind rückwirkend auf den 1. Januar 1985 an die Belux AG für Beleuchtung, Gebenstorf, übergegangen.

Die Gläubiger der aufgelösten Espag AG werden hiermit aufgefordert, innerhalb Monatsfrist seit der dritten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, ihre Ansprüche zwecks Befriedigung oder Sicherstellung bei der Espag AG, 5412 Gebenstorf, anzumelden. (A 897)

5412 Gebenstorf, den 2. April 1986 Espag AG, Gebenstorf

Hensa AG in Liquidation, Glarus

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. März 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Dr. Werner Dessauer, c/o Commercial Treuhand- und Verwaltungs AG, Bellerivestrasse 10, 8008 Zürich, anzumelden. (A843)

8750 Glarus, den 26. März 1986 Der Liquidator

Dietrich AG in Liquidation, Andiast

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Dezember 1985 hat beschlossen, die Firma Dietrich AG, Malergeschäft, Andiast, zu liquidieren.

Als Liquidatorin wurde die Firma Beath + Derungs Treuhand AG, 7130 Ilanz, ernannt. Allfällige Gläubiger werden gebeten, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung anzumelden. (A 884)

7130 Ilanz, den 1. April 1986 Die Liquidatorin

Ascolago A.G., Zug

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Ascolago A.G., mit Sitz in Zug, vom 10. März 1986, hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 1 000 000.- auf Fr. 50 000.-, durch Vernichtung von 950 Inhaberaktien zu Fr. 1000.-, herabzusetzen.

Den Gläubigern der Ascolago A.G., Zug wird im Sinne von Art. 733 und 734 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von 2 Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen an den Verwaltungsrat der Gesellschaft, RA Michele Franscini, via Bramantino 1, 6600 Locarno, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A846)

6600 Locarno, den 25. März 1986

Der Verwaltungsrat der Ascolago A.G.:
RA Michele Franscini

Cerana AG, Luzern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Da bei der Cerana AG, in Luzern, noch Vermögen vorhanden ist, werden die ehemaligen Aktionäre und allfällige Gläubiger hiermit aufgefordert, sich innerhalb von 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Beistand der Gesellschaft, Amtsvormund A. Scherer, Stadthaus, 6002 Luzern, zu melden. (A 787)

6002 Luzern, den 19. März 1986

Der Beistand:
A. Scherer

Extraktorgana AG, Luzern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 5. Februar 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator, lic. oec. Bruno Martin, Murbacherstrasse 29, 6003 Luzern, anzumelden. (A 902)

6003 Luzern, den 25. März 1986

Der Liquidator

Pro Heidi und Peter A.G., in Liq., Luzern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. August 1982 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. (Publikation SHAB Nr. 272 vom 22. 11. 1982, S. 3735)

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Pro Heidi und Peter A.G., Haldenstrasse 55, Luzern, anzumelden. (A 859)

6006 Luzern, den 29. März 1986

Der Liquidatorin

Kilchenmann Herzogenbuchsee AG in Liquidation, Herzogenbuchsee

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Februar 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Otto Rössler, Birkenweg 8, 3363 Oberözn, anzumelden. (A 880)

3363 Oberözn, den 8. April 1986

Der Liquidator

Westomat GmbH St. Gallen, St. Gallen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschafterversammlung vom 17. März 1986 hat die Auflösung und die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft, Frau Margrit Hangartner, Tannenstrasse 52, 9010 St. Gallen, anzumelden. (A 873)

9010 St. Gallen, den 1. April 1986

Die Liquidatorin

Ricardo Andenmatten AG, Susten, Gemeinde Leuk

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. November 1985 deren Auflösung und Liquidation auf den 31. Dezember 1985 beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt in schriftlicher Form und unter Beilage der einschlägigen Forderungstitel beim Liquidator, Ernst Witschard, dipl. Treuhänder STV, 3952 Susten, anzumelden. (A 900)

P. S.: Die Firma wird in Form der Einzelfirma weitergeführt.

3952 Susten, den 2. April 1986

Der Liquidator

Hematoid-Holdinggesellschaft, Zug

Herabsetzung des Aktienkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Hematoid-Holdinggesellschaft, Zug, vom 25. März 1986, hat beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 800 000.- auf Fr. 400 000.- herabzusetzen durch Rückzahlung und Annullierung von 400 Inhaberaktien à je Fr. 1000.- Nennwert.

Den Gläubigern der Gesellschaft wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Die Anmeldung hat zu erfolgen an die Hematoid-Holdinggesellschaft, Gartenstrasse 2, 6300 Zug. (A 854)

6300 Zug, den 25. März 1986

Der Verwaltungsrat

Planfinanz AG, Zug

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. März 1986 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von nominell Fr. 3 000 000.- auf nominell Fr. 300 000.- herabzusetzen, durch Annullierung und Rückzahlung von 2700 Namenaktien zu Fr. 1000.-. Gemäss Art. 733 OR wird hiermit allfälligen Gläubigern der Gesellschaft bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderung Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Die Anmeldung hat zu erfolgen an die Gesellschaft: Planfinanz AG, Postfach 721, 6301 Zug. (A 860)

6301 Zug, den 27. März 1986

Planfinanz AG

Der Verwaltungsrat

**Container Lizenz AG
Container Licence SA
Container Licence Ltd.
Container Licence Inc., Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. März 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Dr. Hans Hüsey, Bellerivestrasse 10, 8034 Zürich, anzumelden. (A 838)

8034 Zürich, den 25. März 1986

Der Liquidator:
Dr. Hans Hüsey**Melcarta Holding AG, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. März 1986 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Dr. Hans Hüsey, Bellerivestrasse 10, 8034 Zürich, anzumelden. (A 839)

8034 Zürich, den 25. März 1986

Der Liquidator:
Dr. Hans Hüsey**Adolf Iselin AG, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Adolf Iselin AG in Zürich 9, vom 25. März 1986, hat die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich und mit Begründung geltend zu machen. Die Anmeldungen sind an die Siemens-Albis AG, Albisriederstrasse 245, Postfach, 8047 Zürich, einzureichen. (A 844)

8047 Zürich, den 25. März 1986

Adolf Iselin AG in Liquidation
Die Liquidatorin:
Siemens-Albis AG**Ofred AG in Liq., Chur**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 23. April 1983 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, M. Amberg, Huttenstrasse 24, 8006 Zürich, anzumelden. (A 857)

8006 Zürich, den 25. März 1986

Der Liquidator

Balspice AG in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. März 1986 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb einer Woche beim Liquidator, Dr. Johannes J. Müller, Zollikerstrasse 225, 8008 Zürich, anzumelden. (A 845)

8008 Zürich, den 26. März 1986

Der Liquidator:
Dr. Johannes J. Müller**Intecos GmbH in Liquidation, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschafterversammlung vom 12. März 1985 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert einer Frist von einem Monat, von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator anzumelden. (A 871)

8004 Zürich, den 26. März 1986

Der Liquidator: M. Isler,
Schlossbergstrasse 12, 8820 Wädenswil**Radex AG, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Radex AG, Zürich, hat an ihrer Generalversammlung vom 25. Februar 1986 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Bezeichnung Radex AG in Liquidation durchgeführt.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 30. April 1986 beim unterzeichneten Liquidator anzumelden. (A 899)

8001 Zürich, den 3. April 1986

Der Liquidator:
Dr. iur. E. P. Fröhlich
Bahnhofstrasse 52, 8001 Zürich**Zira AG, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Zira AG, Zürich, hat an ihrer Generalversammlung vom 25. Februar 1986 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Bezeichnung Zira AG in Liquidation durchgeführt.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 30. April 1986 beim unterzeichneten Liquidator anzumelden. (A 898)

8001 Zürich, den 3. April 1986

Der Liquidator:
Dr. iur. E. P. Fröhlich
Bahnhofstrasse 52, 8001 Zürich**Trirec S.A. triage et recyclage, Renens**

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

Première publication

Vetro-Recycling AG (Vetro-Recycling SA) (Vetro-Recycling Ltd) (Vetro-Recycling SpA), à Dagmersellen, qui a repris l'actif et le passif de Trirec S.A. triage et recyclage, à Renens, invite les créanciers de cette société à produire leurs créances et toutes pièces justificatives, auprès de la société reprenante à 6252 Dagmersellen, Werkstrasse, pour être désintéressés ou garantis, dans le délai d'un mois dès le présent avis. (A 881)

6252 Dagmersellen, le 2 avril 1986

Vetro-Recycling SA

Celib Holding S.A. en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 24 mars 1986 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnées des pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis auprès du liquidateur, Monsieur Hubert de Boccard, Grand Places 1, 1700 Fribourg. (A 856)

1700 Fribourg, le 27 mars 1986

Le liquidateur

AFR Agencement et Fourniture de Restaurants SA, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 4 mars 1986 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 avril 1986, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains de la liquidatrice, Fidustrust Gestion et Conseils S.A., chemin des Primevères 45, 1700 Fribourg. (A 850)

1700 Fribourg, le 3 avril 1986

La liquidatrice

NASTO North and South Trade Organization Holding SA (ONS Organisation pour le commerce Nord-Sud Holding SA), en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 25 mars 1986.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de trente jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, M. Rudolf Irmingier, à Genève, avenue Henri-Dunant 11, c/o Société Financière Ormieux Development SA. (A 872)

1205 Genève, le 25 mars 1986

Le liquidateur

Awaw S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision du 26 mars 1986, la société Awaw S.A., dont le siège est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avant le 15 mai 1986, en mains du liquidateur, Monsieur Charles Sfaellos, rue de Carouge 36, 1205 Genève. (A 858¹)

1205 Genève, le 26 mars 1986

Le liquidateur

Autopelucca SA in liquidazione, Gordola

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

L'assemblea degli azionisti del 12 marzo 1986 ha deciso lo scioglimento della società e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro 30 giorni dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società presso Flavio Regazzi, cont. dipl. fed., ufficio fiduciario, via Vela 8, 6600 Locarno. (A 862¹)

6600 Locarno, il 25 marzo 1986

Il liquidatore:
Flavio Regazzi

Prohydro S.A. in liquidazione, Bissone

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 26 marzo 1986 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti per iscritto entro un mese dalla terza pubblicazione. (A 883¹)

6900 Lugano, il 26 marzo 1986

Il liquidatore:
Theodor Häny,
quartiere Verde, 6816 Bissone

Jorn Cheese Export AG en liquidation, Zoug

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

 Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 26 mars 1986 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 15 mai 1986 au domicile de liquidation de la société c/o la Société anonyme de Révision et d'Expertise Fiscale, à Genève, rue Euienne-Dumont 14. (A 886¹)

1204 Genève, le 26 mars 1986

Les liquidateurs

CCMT Import-Export SA in liquidazione, Locarno

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

L'assemblea degli azionisti del 12 marzo 1986 ha deciso lo scioglimento della società e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro 30 giorni dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società presso Flavio Regazzi, cont. dipl. fed., ufficio fiduciario, via Vela 8, 6600 Locarno. (A 861¹)

6600 Locarno, il 25 marzo 1986

Il liquidatore:
Flavio Regazzi

Irge SA in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Eventuali creditori sono diffidati a notificare i propri crediti alla Fidercom SA, via Lavazzari 2A, Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A 853¹)

6900 Lugano, il 27 marzo 1986

La liquidatrice:
Fidercom SA

Maritour SA en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

 Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 27 mars 1986 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans les trente jours qui suivront la troisième publication auprès du liquidateur Me Pierre-André Béguin, à Genève, rue Senebier 20. (A 887¹)

1205 Genève, le 27 mars 1986

Le liquidateur

Rivalago S.A., in liquidazione, Locarno

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti della Rivalago S.A., Locarno, tenutasi in data 12 marzo 1986, ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione della società.

I creditori sociali sono pregati di voler produrre i loro crediti entro 30 giorni dalla terza pubblicazione al liquidatore designato dalla predetta assemblea, Dott. Désiré Genni, c/o Genfido S.A., via della Pace 9, 6600 Locarno. (A 901¹)

6600 Locarno, il 3 aprile 1986

Il liquidatore:
Dott. D. Genni

Bretin SA in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 25 marzo 1986 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti per iscritto entro un mese dalla terza pubblicazione. (A 894¹)

6901 Lugano, il 2 aprile 1986

Il liquidatore:
Avv. Franco Felder, via Pretorio 7,
6901 Lugano

Junimob SA en liquidation, Fontainemelon

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

 Première publication

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 17 juin 1983, la société a décidé de sa dissolution.

Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: Junimob SA en liquidation.

Les créanciers et les débiteurs sont invités à produire leurs créances ou leurs dettes d'ici au 30 juin 1986, auprès du liquidateur, Monsieur Gérard Corti, architecte aux Hauts-Geneveys. (A 889¹)

2208 Les Hauts-Geneveys, le 8 avril 1986

Le liquidateur:
Gérard Corti

Edilcontractors S.A. in liquidazione, Massagno

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 20 marzo 1986 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate a: Edilcontractors S.A. in liquidazione, via Maraini 18, 6900 Massagno. (A 842¹)

6900 Lugano, il 20 marzo 1986

Il liquidatore:
Mario Alberto Belloni

Solbac SA in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 25 marzo 1986 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti per iscritto entro un mese dalla terza pubblicazione. (A 895¹)

6901 Lugano, il 2 aprile 1986

Il liquidatore:
Avv. Franco Felder, via Pretorio 7,
6901 Lugano

Ateliers Mécaniques M.E.V. S.A., Chalais

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

 Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des Ateliers Mécaniques M.E.V. S.A. de siège à Chalais en date du 1er avril 1986 a décidé de réduire le capital de la société de fr. 3 000 000.- à fr. 2 000 000.-, par le remboursement et l'annulation de 10 000 actions de fr. 100.-.

En vertu des dispositions des art. 733 et 734 du CO, les créanciers des Ateliers Mécaniques M.E.V. S.A. sont informés qu'ils peuvent, dans un délai de 2 mois à partir de la troisième publication du présent avis dans la Feuille officielle suisse du commerce, produire leurs créances auprès de Me Pierre-A. Travalletti, avocat et notaire, rue des Vergers 14, 1950 Sion, et demander d'être désintéressés ou garantis. (A 893¹)

1950 Sion, le 3 avril 1986

L'administration

Interpracta Holding SA in liquidazione, Zugo

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

L'assemblea degli azionisti del 20 marzo 1986 ha deciso lo scioglimento della società e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro 30 giorni dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società c/o Neofidaria SA, via Pretorio 20, 6901 Lugano. (A 863¹)

6901 Lugano, il 20 marzo 1986

Il liquidatore:
Leonardo Bernasconi

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

NBS Transport AG, in Basel
Wampex AG, in Basel

Diese Gesellschaften sollen gemäss Art. 89 HRegV von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht werden. Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragungen ist innert 30 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle geltend zu machen, andernfalls die Löschung in die Wege geleitet wird. (A 890)

4001 Basel, den 2. April 1986

Handelsregister Basel-Stadt

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

Ferro-Arc Elektroden A.G. Luzern in Liq., in Luzern.

Wenn uns nicht innert 30 Tagen ein Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung obgenannter Gesellschaft geltend gemacht wird, muss die Löschung der Gesellschaft in die Wege geleitet werden. (A 876)

6002 Luzern, den 2. April 1986

Handelsregisteramt des Kantons Luzern

Cooperativa piscina Paradiso del Sole in liquidazione, Brusino Arsizio

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 913, 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 16 novembre 1985 la società cooperativa ha deciso il suo scioglimento e messa in liquidazione.

Gli eventuali creditori sono invitati a produrre, per iscritto, i loro crediti e relativi documenti giustificativi secondo l'art. 742 CO, entro 30 giorni dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate al liquidatore Arnold Scherer, Casa Linda, 7050 Arosa. (A 896¹)

7050 Arosa, il 26 marzo 1986

Il liquidatore

Rubicosa S.A., in liquidazione, Bellinzona

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 20 marzo 1986 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti per iscritto entro un mese dalla terza pubblicazione. (A 882¹)

6901 Lugano, il 20 marzo 1986

Il liquidatore:
Nicolò Lucchini,
via Pretorio 7, 6901 Lugano

Aufforderung gemäss Art. 96, lit. c in Verbindung mit Art. 89 HRegV

Akademische Buchgenossenschaft der schweizerischen Studentenschaften, in Zürich 6.

Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung des Eintrages ist innert 30 Tagen uns gegenüber schriftlich geltend zu machen, widrigenfalls er von Amtes wegen gelöscht wird. (A 877)

8022 Zürich, den 1. April 1986

Handelsregisteramt des Kantons Zürich

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Schweizerische Hagel-Versicherungs-Gesellschaft, Zürich

Aktiven		Bilanz auf 31. Dezember 1985		Passiven	
	Fr.		Fr.		Fr.
Wertschriften:		Eigenkapital:			
Obligationen und Pfandbriefe	107 673 685.—	Reservefonds		5 000 000.—	
Aktien und Anteilscheine von Versicherungseinrichtungen	336 750.—	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:			
Übrige Aktien und Anteilscheine	4 858 125.—	Übrige technische Rückstellungen		167 101 568.—	
Übrige Wertschriften	500 000.—	Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs-			
Darlehen an Körperschaften	520 000.—	und Rückversicherungsverkehr		22 740.—	
Grundpfandtitel	7 846 000.—	Schuldverpflichtungen:			
Grundstücke	39 895 000.—	Grundpfandschulden		3 800 000.—	
Kassabestand und Postcheckguthaben	214 128.—	Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal	4 805 950.— ¹⁾		
Guthaben bei Banken	13 561 122.—	Übrige Passiven		481 969.—	
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	19 091.—				
Stückzinsen und Mieten	4 750.—				
Übrige Aktiven	977 626.—				
	176 406 277.—				176 406 277.—
Zürich, den 10. März 1986		1) Selbständige Stiftung		Schweizerische Hagel-Versicherungs-Gesellschaft	
				H. Scharpf	E. Merminod

Banque Gutzwiller Kurz Bungener S.A., Genève

Actifs		Bilan au 31 décembre 1985 (après répartition du bénéfice)		Passifs	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse, comptes de virement et compte de chèques postaux		31 135 055.58	Engagements en banque à vue		11 913 268.96
Avoirs en banque à vue		59 160 210.61	Engagements en banque à terme		114 569 250.—
Avoirs en banque à terme		20 095 000.—	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	53 235 650.—	
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	20 095 000.—		Créanciers à vue		113 675 521.76
Effets de change et papiers monétaires		2 187 528.—	Créanciers à terme		22 904 871.70
— dont descriptions et bons du trésor			— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	10 404 871.70	
Comptes courants débiteurs en blanc		15 648 002.61	Autres passifs		66 186 372.05
Comptes courants débiteurs gagés		83 356 116.12	Capital		20 000 000.—
— dont garantis par hypothèque	18 971 199.32		Réserve légale		3 100 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc		13 506 595.25	Autres réserves		23 700 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		57 610 074.27	Dividende 7%		1 400 000.—
— dont garantis par hypothèque	10 637 691.20		Compte de profits et pertes:		
Placements hypothécaires		24 410 961.80	Report à nouveau		2 824 424.52
Titres		12 705 470.68			
Participations permanentes		5 422 999.02			
Immeubles à l'usage de la banque		26 616 807.—			
Autres immeubles		2 980 000.—			
Autres actifs		25 438 888.05			
Total du bilan		380 273 708.99	Total du bilan		380 273 708.99
Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux		207 292 505.60			
Etat des titres			Engagements par avals, cautionnements et garanties, de même qu'engagements résultant d'accréditifs		33 607 089.20
Obligations suisses:			Engagements de versements ou versements complémentaires sur actions et autres titres de participation		660 000.—
Confédération	467 343.75		Engagements résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux		206 650 604.87
Cantons et communes	537 653.85				
Banques	1 603 559.—	2 608 556.60			
Obligations étrangères:					
Collectivités de droit public	1 107 642.60	10 096 914.08			
Autres	8 989 271.48	12 705 470.68			
Etat des participations permanentes					
Actions suisses et autres titres suisses de participation:					
Banques	3 642 400.—				
Sociétés financières	440 000.—	4 202 400.—			
Autres	120 000.—				
Actions étrangères et autres titres étrangers de participation:					
Banques	465 920.—	1 220 599.02			
Sociétés financières	280 559.82	5 422 999.02			
Autres	474 119.20				
Montant total des actifs à l'étranger		149 237 008.94			
— dont avoires en banque jusqu'à 90 jours d'échéance et à échéance plus éloignée	42 501 654.73				
Charges			Compte de profits et pertes au 31 décembre 1985		Produits
Intérêts débiteurs		8 907 435.13	Intérêts créditeurs		15 222 141.32
Commissions		782 421.82	Produit des effets de change et des papiers monétaires		366 100.33
Organes de la banque et personnel		9 409 401.90	Commissions		15 836 385.07
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel		1 426 058.30	Produit des opérations sur devises et métaux précieux		2 755 331.31
Frais généraux et de bureau		4 261 042.31	Produit des titres		113 019.40
Impôts		1 397 673.95	Produit des participations permanentes		212 662.35
Provisions, amortissements et pertes		5 324 290.60	Divers		1 384 449.21
Bénéfice net		4 381 764.98			
		35 890 088.99			35 890 088.99
			Répartition du bénéfice net (après acceptation des propositions du conseil d'administration)		
				Fr.	
			Bénéfice de l'exercice	4 381 764.98	
			Bénéfice reporté	2 492 659.54	
				6 874 424.52	
			Répartition:	Fr.	
			Attribution à la réserve légale	300 000.—	
			Attribution aux autres réserves	2 350 000.—	
			Distribution d'un dividende de 7%	1 400 000.—	
			Report à nouveau	2 824 424.52	
				6 874 424.52	

Bank Hofmann AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1985
(nach Genehmigung der Anträge durch die Generalversammlung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	35 457 202.42
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	65 945 555.55
Bankendebitoren auf Zeit		- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	44 945 555.55
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	2 930 865.50	Kreditoren auf Sicht	227 495 967.71
Wechsel und Geldmarktpapiere	4 284 019.87	Kreditoren auf Zeit	141 955 050.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	7 972 882.30	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	35 403 050.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	96 186 283.02	Depositenhefte	41 050 181.84
- davon hypothekarisch gedeckt	5 231 764.42	Kassenobligationen	127 300 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		Sonstige Passiven	93 272 450.21
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		Aktienkapital	20 000 000.—
- davon hypothekarisch gedeckt	11 141 238.25	Gesetzliche Reserven	5 650 000.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		Andere Reserven	42 750 000.—
Hypothekaranlagen		Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	437 206.92
Wertschriften			
Dauernde Beteiligungen			
Bankgebäude	11 500 000.—		
Sonstige Aktiven	111 637 553.25		
	801 313 614.65		

Ergänzende Angaben zur Jahresbilanz per 31. Dezember 1985

Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften

	Fr.	Fr.
Schweizerische Obligationen:		
Bund, einschliesslich Schuldbuchforderungen	3 800 000.—	
Kantone und Gemeinden	18 000 000.—	
Banken	20 300 000.—	
Finanzgesellschaften	4 800 000.—	
Industrielle Unternehmen	6 900 000.—	
Andere	300 000.—	54 100 000.—
Inländische Pfandbriefe		5 700 000.—
Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere:		
Banken	50 000.—	
Finanzgesellschaften	11 300 000.—	
Industrielle Unternehmen	50 000.—	
Andere	—	11 400 000.—
Ausländische Obligationen:		
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	440 000.—	
Andere	5 500 000.—	5 940 000.—
Ausländische Aktien und andere Beteiligungspapiere		15 629.15
Total		77 155 629.15

Eventualverpflichtungen und schwebende Geschäfte

	Fr.
Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	70 270 155.—
Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und in Edelmetallen	119 867 136.25
Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und in Edelmetallen	65 809 244.30

Beteiligungen

	Fr.
Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere	1.—
Total	1.—

Aktiven im Ausland

	Fr.	Fr.
Gesamtbetrag der Auslandaktiven		334 331 000.—
- davon Bankendebitoren mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	16 891 000.—	
über 90 Tage	—	
Total Bankendebitoren im Ausland	16 891 000.—	

Aufwand

	Fr.
Passivzinsen	17 831 422.29
Kommissionsaufwand	3 168 869.49
Bankbehörden und Personal	14 877 682.50
Beiträge an Personal-Wohlfahrts-einrichtungen	2 189 355.—
Geschäfts- und Bürokosten	8 044 478.74
Steuern	8 800 000.—
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	8 950 000.—
Reingewinn	8 765 416.76
	72 627 224.78

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1985

	Fr.	Ertrag
Aktivzinsen		28 631 220.34
Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere		207 736.07
Kommissionsertrag		32 692 020.76
Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen		5 685 682.01
Wertschriftenenertrag		3 287 342.25
Verschiedenes		2 123 223.35
		72 627 224.78

Gewinnverteilung

	Fr.
Saldo vortrag vom Vorjahr	421 790.16
Reingewinn pro 1985	8 765 416.76
	9 187 206.92
	Fr.
Dividende	4 000 000.—
Gesetzliche Reserven	300 000.—
Andere Reserven	4 450 000.—
Vortrag	437 206.92
	9 187 206.92

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Die Wohnbautätigkeit in der Schweiz im Jahre 1985

Gemäss den Erhebungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit sind im Jahre 1985 in sämtlichen Gemeinden der Schweiz insgesamt 44 228 Wohnungen neu erstellt worden. Damit liegt die Wohnungsproduktion im Berichtsjahr um 1021 Einheiten oder 2,3% unter derjenigen von 1984.

Die Wohnungsproduktion hat sich im vergangenen Jahr von den grösseren zu den kleineren Gemeinden verlagert: Während in den Gemeinden mit über 2000 Einwohnern ein Rückgang um 3,8% zu verzeichnen ist, weisen die Gemeinden mit weniger als 2000 Einwohnern eine Zunahme um 2,3% auf. Im Berichtsjahr entfielen 55% (Vorjahr 56%) der neuerstellten Wohnungen auf die Städte und die dazugehörigen Agglomerationsgemeinden; der Anteil der Landgemeinden stieg daher von 44% auf 45%. Nachdem der Bau von Einfamilienhäusern im Jahre 1984 erstmals seit 1980 wieder zugenommen hatte, verhartete er 1985 praktisch auf dem Vorjahresstand. Die Zahl der neugebauten Wohnungen in Mehrfamilienhäusern hingegen ging um rund 1000 oder 3,1% zurück.

Im Jahre 1985 wurde für 47 306 Wohnungen die Baubewilligung erteilt; das bedeutet eine Abnahme um 4579 Einheiten oder 3,8% gegenüber 1984. Während bei den baubewilligten Einfamilienhäusern noch eine geringe Zunahme von 0,1% festzustellen ist, nahm die Zahl der baubewilligten Wohnungen in Mehrfamilienhäusern um 12,5% ab. Als im Bau befindlich wurden am Jahresende insgesamt 49 933 Wohnungen gemeldet; das sind 2195 Einheiten oder 4,2% weniger als Ende 1984.

Zusätzliche Angaben über die Wohnbautätigkeit in der Schweiz werden im Aprilheft der «Volkswirtschaft» veröffentlicht.

Bundesamt für Industrie,
Gewerbe und Arbeit

La construction de logements en Suisse en 1985

Selon les relevés effectués par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, 44 228 logements ont été construits en 1985 dans l'ensemble des communes suisses. La production de logements pendant l'année observée est donc inférieure de 1021 unités ou de 2,3% à celle de 1984.

L'année dernière, la production de logements s'est déplacée des grandes communes vers les petites: alors que les communes de plus de 2000 habitants ont affiché un recul de 3,8%, celles qui comptent moins de 2000 habitants ont fait part d'une augmentation de 2,3%. En 1985, 55% (56% l'année précédente) des logements neufs ont été produits dans les villes et dans les communes de leurs agglomérations; la part des communes rurales a donc progressé, passant de 44 à 45%. La construction de maisons à un logement, qui, en 1984, avait accusé la première augmentation depuis 1980, s'est maintenue, en 1985, quasiment au niveau de l'année précédente. Par contre, la construction de logements dans des maisons plurifamiliales a régressé de quelque 1000 unités ou de 3,1%.

En 1985, des permis de construire ont été accordés pour 47 306 logements, d'où une diminution de 4579 unités ou de 3,8% par rapport à 1984. Alors que le nombre des permis de construire concernant des maisons à un logement a encore légèrement augmenté, à savoir de 0,1%, celui des logements à construire dans des maisons plurifamiliales a fléchi de 12,5%.

Il y avait, à la fin de l'année, 49 933 logements en cours de construction, soit 2195 unités ou 4,2% de moins qu'à 1984.

De plus amples informations sur la construction de logements en Suisse seront publiées dans le numéro d'avril de la revue «La Vie économique».

Office fédéral de l'industrie,
des arts et métiers et du travail

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen
Bauabteilung Kreis III

Zürich HB, Rohmaterialbahnhof
NF-Rampe und -Lagerplätze.

Strassenbauarbeiten

Abgabe der Pläne gegen Bezahlung. Der Betrag wird nicht zurückerstattet.

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab Montag, 14. April 1986, bei der Sektion Bahndienst 5, Lagerstrasse 82 (Dienstgebäude 6), Postfach, 8021 Zürich. Eingabeformulare sind dort erhältlich.

Gemeinsame Begehung: Dienstag, 22. April 1986, 14 Uhr; Treffpunkt: Einmündung Duttweilerbrücke in Hohlstrasse (Nordostecke).

Angebote mit der Aufschrift «Zürich Rohmbf, NF-Lagerplätze, Strassenbauarbeiten» sind der Bauabteilung Kreis III der SBB, 8021 Zürich, bis Freitag, 2. Mai 1986, verschlossen einzureichen. Sie bleiben drei Monate verbindlich.

Öffnung der Angebote: Mittwoch, 7. Mai 1986, 14.30 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 95, 3. Stock, Zimmer 305. Hierzu haben die beteiligten Unternehmen und die Geschäftsleitungen der Unternahmerverbände Zutritt. (M 137)

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern

Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

4 1/2 % Pfandbriefe

Serie 223, 1986-98, von Fr. 150 000 000

Zweck Konversion bzw. Rückzahlung der auf den 20. Mai 1986 gekündigten 5% Pfandbrief-Anleihe Serie 161, 1976-81, von Fr. 40 000 000, und Gewährung weiterer Darlehen an die Mitgliedbanken im Sinne des Bundesgesetzes über die Ausgabe von Pfandbriefen

Anleihebedingungen Laufzeit längstens 12 Jahre
Inhabertitel zu Fr. 5000 und Fr. 100 000
Liberierung am 30. April 1986
Kotierung an den Schweizer Börsen

Emissionspreis 100,75 %
Konversionsanmeldung von Fr. 26.60 zugunsten des Einreichers pro Fr. 1000 konvertiertes Kapital

Anmeldefrist 8. bis 14. April 1986, mittags

Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen

- | | | |
|---|--|--|
| Aargauische Kantonalbank
Appenzell A.-Rh. Kantonalbank
Appenzell I.-Rh. Kantonalbank
Banca dello Stato del Cantone Ticino
Banque Cantonale du Jura
Banque Cantonale Neuchâteloise
Banque Hypothécaire du Canton de Genève
Basellandschaftliche Kantonalbank
Basler Kantonalbank | Caisse d'Epargne de la République et Canton de Genève
Crédit Foncier Vaudois
Freiburger Staatsbank
Glärner Kantonalbank
Graubündner Kantonalbank
Hypothekarkasse des Kantons Bern
Kantonalbank von Bern
Kantonalbank Schwyz
Luzerner Kantonalbank
Nidwaldner Kantonalbank | Obwaldner Kantonalbank
St. Gallische Kantonalbank
Schaffhauser Kantonalbank
Solothurner Kantonalbank
Thurgauische Kantonalbank
Urner Kantonalbank
Waadtänder Kantonalbank
Walliser Kantonalbank
Zuger Kantonalbank
Zürcher Kantonalbank |
|---|--|--|

Pfandbriefzentrale
der schweizerischen Kantonalbanken

Kantonalbank Schwyz

Emission einer
4 1/2 % Anleihe 1986-98 von Fr. 40 000 000

bestimmt zur Rückzahlung der auf den 30. April 1986 vorzeitig gekündigten 5 1/2 % Anleihe 1976-88 von Fr. 20 000 000.- und zur Beschaffung langfristiger Fremdgelder für die Finanzierung des Aktivgeschäftes

Zins 4 1/2 %, Jahrescoupons per 30. April
Laufzeit 12/10 Jahre
Stückelung Inhabertitel zu Fr. 5000.- und Fr. 100 000.-
Kotierung Börsen von Zürich und Basel
Emissionspreis 101 %
Zeichnungsfrist 8. bis 15. April 1986
Liberierung 30. April 1986

Kantonalbank Schwyz



AARGAUISCHE Kantonalbank

Staatsgarantie

4 1/2 % Anleihe 1986-98 von Fr. 40 000 000

Zweck: Finanzierung des Aktivgeschäftes
Zeichnungsfrist: 8. bis 14. April 1986, mittags
Emissionspreis: 101 %
Laufzeit: 12/10 Jahre
Liberierung: 25. April 1986
Kotierung: an den Börsen von Basel und Zürich

Anmeldungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen, bei denen auch Zeichnungsscheine erhältlich sind.

Thesaurus Continental Effekten-Gesellschaft in Zürich

Einladung zur
59. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, 23. April 1986, 16.30 Uhr, im Sitzungszimmer Nr. 412, 4. Stock, Schweizerische Bankgesellschaft, Bahnhofstrasse 45, 8021 Zürich.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Rechnung für das Jahr 1985; Bilanz per 31. Dezember 1985; Bericht der Kontrollstelle; Verwendung des Reingewinns.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Wahlen.
4. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und der Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinns liegen ab 9. April 1986 beim Sitz der Gesellschaft, Stauffacherstrasse 8, 2. Stock, 8004 Zürich, zur Einsicht auf.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, gegen Nachweis des Aktienbesitzes bis zum 16. April 1986 bezogen werden.

Zürich, den 4. April 1986

Der Verwaltungsrat

Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute

Anleihe-Kündigung

Entsprechend ihrem gesetzlichen Auftrag, den Mitgliedbanken für die Finanzierung des Hypothekengeschäftes möglichst billige Mittel zur Verfügung zu stellen, sowie gestützt auf Art. 3 der Anleihebedingungen, kündigt die Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute gemäss Beschluss ihres Verwaltungsrates die

5 1/2 % Pfandbriefanleihe Serie 177, 1976-91
von Fr. 83 000 000

(Valoren-Nummer 28 164)

vorzeitig auf den
15. Juli 1986

zur Rückzahlung. Von diesem Termin an hört die Verzinsung auf. Den Titelinhabern wird im Monat Mai 1986 eine Konversionsofferte unterbreitet werden.

Die Rückzahlung erfolgt spesenfrei zu pari gegen Einreichung der Titel mit allen noch nicht fälligen Coupons per 15. Juli 1987 und folgende bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der nachstehenden Banken:

Schweizerische Kreditanstalt, Bank Leu AG, Schweizerischer Bankverein, Schweizerische Bankgesellschaft, Schweizerische Volksbank, Verband schweizerischer Regionalbanken und Sparkassen, Vereinigung der Genfer Privatbankiers, Gruppe deutschschweizerischer Privatbankiers, Mitgliedbanken der Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute.

Zürich, den 8. April 1986

Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute

Inserate erschliessen den Markt

Wer die Pflicht hat, Steuern zu zahlen, hat auch das Recht, Steuern zu sparen!

Der Staat macht es sich leicht: Hat er Lächer in seinen Taschen, so stopft er sich diese mit zusätzlichen Mitteln aus Ihren Taschen!

Reduzieren Sie Ihre Steuerlast auf das absolute Minimum! Darum bringt Ihnen jetzt ein neuer Praxisratgeber erstmals eine Übersicht über eine Vielzahl legaler Steuer-Sparmöglichkeiten:

Aktueller Steuerratgeber für Unternehmen und Selbständigerwerbende

Ein Sofortratgeber mit rechtlich und wirtschaftlich abgesicherten Möglichkeiten zur Steuereinsparung. Unter Berücksichtigung neuester Rechtsprechung in Bund und Kantonen.

Dieses brandaktuelle Handbuch bringt Ihnen unter anderem:

- **Steuertips**, die nicht jeder kennt, so zum Beispiel:
 - viele Varianten zur Reduktion des steuerbaren Reingewinnes
 - Hinweise für Steuervergünstigungen, die Sie geltend machen können und sollten
 - bewährte Steuerbefreiungsmöglichkeiten, die Sie ausschöpfen sollten
- **Praktische Checklisten und Übersichten**, die Sie zum kompetenten Gesprächspartner Ihres Steuerberaters machen. Denn dieser kann Sie nur dann optimal beraten, wenn er Ihre individuellen Verhältnisse genauestens kennt!
- **Checklisten**, damit keine wesentlichen Fakten und Faktoren vergessen werden - Punkte, die Ihre Steuern negativ beeinflussen.
- **Musteraster für Einsprachen**.

Kurz: Mit diesem Praxisratgeber haben Sie eine Fülle von Steuervorteilen in Ihrer Hand!

Wissen Sie zum Beispiel:

- wie Sie durch die Wahl des Datums des ersten Geschäftsabschlusses nach einer Geschäftsgründung oder Umwandlung Ihrer Einzel- oder AG Ihre Steuerlast in den ersten Jahren reduzieren können?
- welche Aufteilung zwischen Privat- und Geschäftsvermögen Ihnen unternehmerisch und steuerlich am meisten bringen?
- wie Sie maximalen Gewinn aus Bilanzverlusten der Vergangenheit ziehen können - und kennen Sie auch die Risiken einer entsprechenden Planung?
- wie Sie in Familienaktiengesellschaften durch Gewinnspeicherung einen wirksamen Besteuerungsaufschub erreichen können - aber wann ist dies sinnvoll?

Dies sind nur einige wenige Punkte, die dieses brandaktuelle Steuerspar-Handbuch Ihnen beantwortet! Profitieren Sie von allen Möglichkeiten - sparen Sie Steuern!

Dieser stets aktuelle, immer griffbereite «Steuerratgeber» hilft Ihnen nicht erst beim Ausfüllen der Steuererklärung - denn dann ist es meistens schon zu spät, um von allen Sparmöglichkeiten zu profitieren! Dieses Werk zeigt Ihnen anhand von praxisnahen Übersichten und Fallbeispielen den kürzesten Weg zur rechtzeitigen und vorteilhaftesten Steuerplanung!

Und noch etwas: Die föderalistische Struktur der Schweiz hat zu einem Steuermosaik geführt, das in seiner Art einzigartig ist. Nebst einer Steuergesetzgebung für die direkte Bundessteuer existieren von Kanton zu Kanton verschiedene Steuergesetze - und dadurch zum Teil erhebliche Besteuerungsunterschiede! Profitieren Sie davon, zum Beispiel durch Verlegung Ihres Geschäfts- oder persönlichen Wohnsitzes, Errichtung von Zweigniederlassungen... Unser Nachschlagewerk für Ihre Steuerfrage zeigt Ihnen wie.

Als Benutzer dieses Handbuches werden Sie nicht nur rechtzeitig umfassend über die aktuelle Steuergesetzgebung informiert sondern auch

über alle für Sie wesentlichen rechtlichen und wirtschaftlichen Veränderungen und neu entstandenen Möglichkeiten. Die praxisgerechte Aufbereitung sorgt dafür, dass Sie Ihren Wissensvorsprung sofort in die Praxis umsetzen können.

Nicht zuletzt aus diesem Grund wird dieses Werk 5mal jährlich aktualisiert. Dadurch haben Sie stets ein aktuelles Nachschlagewerk zur Hand. Das bedeutet für Sie Rechts- und Steuersicherheit! Profitieren Sie davon!

Nachschlagewerk «Aktueller Steuerratgeber für Unternehmen und Selbständigerwerbende», Grundwerk: zurzeit ca. 1400 Seiten, Fr. 248.-, 5 Aktualisierungen pro Jahr (Seitenpreis 56 Rappen) werden dem Besteller sofort nach Erscheinen zugestellt. Abbestellung jederzeit möglich.

Am besten bestellen Sie sofort, indem Sie den untenstehenden Coupon in ein Couvert stecken und einsenden an: WEKA-Verlag AG, Fühlistrasse 47, Postfach, 8047 Zürich, Telefon 01 493 13 66. Sie erhalten Ihr Werk sofort.

Schneiden Sie hier! **Sofort-Bestellschein** Schneiden Sie hier!

Ich bestelle ___ Ex. «Aktueller Steuerratgeber für Unternehmen und Selbständigerwerbende» ca. 1400 Seiten, Fr. 248.- (Bestell-Nr. 11700), 5 Aktualisierungen jährlich, Seitenpreis 56 Rappen, Abbestellung jederzeit möglich.

Herr/Frau
Firma:
Branche:
Strasse:
Plz/Ort:
Datum: _____ Unterschrift: _____ WK 3561

WEKA-
VERLAG AG
Fühlistr. 47
Postfach
8047 Zürich

Astra Compañia Argentina de Petroleo SA Buenos Aires

Mise au nominatif des actions argentines

Communiqué aux actionnaires

La loi argentine a fixé comme dernier délai le 30 avril 1986 pour la conversion obligatoire des titres au porteur en titres nominatifs non endossables.

Vu que ni la loi, ni son décret réglementaire ne contiennent des dispositions pour des actions cotées à l'étranger, nous estimons nécessaire afin de protéger les intérêts des actionnaires possédant des actions en Suisse d'appliquer le procédé usuel en Suisse pour des cas semblables.

En conséquence, l'enregistrement des actions Astra se fera en Suisse au nom des deux nommées: Société de Banque Suisse «as nommée» et Pictet & Cie «as nommée», par estampillage des certificats d'actions.

Etant donné que passé la date du 30 avril 1986 il ne sera plus possible de procéder à la mise au nominatif sans subir les pénalités prévues par la loi argentine, nous prions instamment les actionnaires de présenter leurs actions, pour l'enregistrement, dans les plus brefs délais, mais au plus tard le 25 avril 1986, auprès d'un des deux domiciles, Société de Banque Suisse et Pictet & Cie.

Cependant, nous n'avons pas encore obtenu des autorités argentines une acceptation formelle de ce procédé d'enregistrement au nom de nommées, mais nous continuons nos démarches et espérons arriver à une solution favorable.

Les actionnaires qui désirent absolument enregistrer leurs actions à leur nom doivent présenter leurs titres dans les délais prescrits auprès du siège de la société, Avda. Leandro Alem 621, Buenos Aires.

Votre société agira au mieux de vos intérêts, mais ne pourra être rendue responsable d'aucune conséquence découlant d'un éventuel refus du système nommée par les autorités argentines.

Buenos Aires, le 3 avril 1986

Le conseil d'administration

Banque d'Epargne et de Prêts de la Broye Estavayer-le-Lac

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 29 avril 1986, à 14 h. 30, dans les locaux de la banque à Estavayer-le-Lac.

Ordre du jour:

1. Rapport et comptes de l'exercice 1985; rapport de l'organe de contrôle.
2. Nominations statutaires.
3. Divers.

Estavayer-le-Lac, le 3 avril 1986

Le conseil d'administration

Inserer dans la FOSC!



Banque Jurassienne d'Epargne et de Crédit

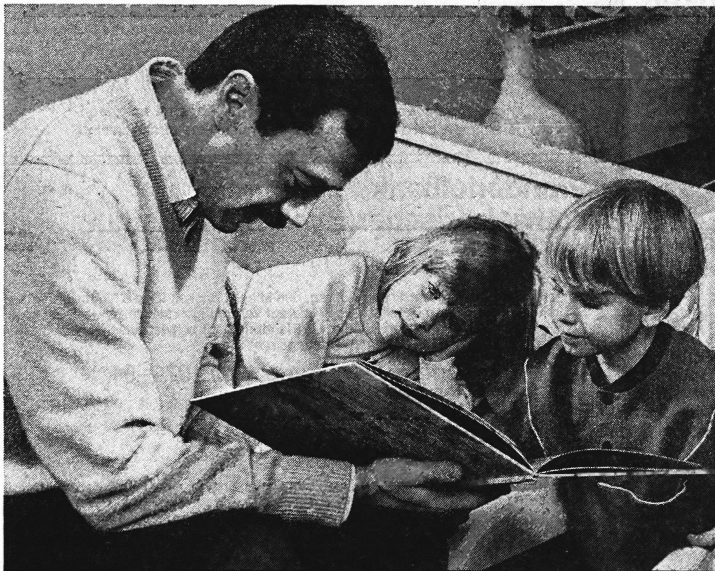
L'assemblée générale des actionnaires du 4 avril 1986 a décidé de distribuer

un dividende brut de 12% pour l'exercice 1985

Le coupon no 25 est payable par fr. 39.- au siège et dans les succursales de la société (fr. 60.- moins 35% d'impôt anticipé).

La direction

SKA-Kommerz-Service plus[®]



**Damit Sie als Unternehmer
nach Feierabend Zeit haben,
eine ganz spezielle Buchhaltung
zu erledigen:**

Der dipl. Kommerz-Berater SKA.

Wenn Sie als Unternehmer ständig zwischen Debitorenkontrolle und Rotkäppchen, Lagerbewertung und Sonntagsspaziergang, Budgetierung und Kinobesuch entscheiden müssen, sind Sie in bester Gesellschaft. Leider. Es sei denn, Sie beanspruchen zeit- und kostensparende Dienstleistungen, wie zum Beispiel die fachliche Kompetenz des dipl. Kommerz-Beraters SKA. Mit ihm stellt Ihnen die Schweizerische Kreditanstalt jetzt einen Partner zur Verfügung, der Sie nicht nur in Liquiditäts- und Finanzplanung umfassend beraten kann, sondern auch betriebswirtschaftliche und unternehmenspolitische Entscheide mit Ihnen diskutiert.

Planungsrechnung, Marketing, Personalfragen zum Beispiel.

Als moderner Unternehmer sollten Sie 1001 Nacht nicht in Ihrem Betrieb erleben. Der SKA-Kommerz-Service plus hilft Ihnen dabei. Damit Sie effizienter vorankommen.



SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT
SKA

SKA-Kommerz-Service plus. Besonders gross für Klein- und Mittelbetriebe.

Loterie Romande

Tranche 4/86

Liste de tirage du 5 avril 1986

Nombre de lots	Lots	Terminaisons ou numéros gagnants			
14 000	10.—	5	6		
1 400	40.—	25	83		
210 lingots d'or de	5 g	196	529	916	
35 lingots d'or de	10 g	0336	2352	3673	4805 9585
21 lingots d'or de	20 g	1481	3860	9716	
4 lingots d'or de	100 g	319536	331874	333434	366820
1 gros lot or	val. fr. 100 000.—	323980			
2 lots de consolation	or, val. fr. 500.—	323979	323981		

Genève, le 5 avril 1986

Me Eric Demierre, notaire

L'émission comprend 70 000 billets numérotés de 300 000 à 369 999.

Prix du billet fr. 10.— (demi-billet fr. 5.—).

Valeur totale des lots: min. fr. 350 000.—. L'or est calculé à son prix d'acquisition du 4 avril 1986.

Tous les lots sont payables ou délivrés par:

- la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne
- la Banque de l'Etat de Fribourg, à Fribourg
- la Banque Cantonale du Valais, à Sion
- la Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel
- la Société de Banque Suisse, à Genève
- la Banque Cantonale du Jura, à Porrentruy

et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Le cumul est admis sans restriction.

Les vendeurs sont autorisés à payer les lots en espèces.

Tout joueur accepte les «Règles des Jeux» édictées par la Loterie Romande. Ces règles peuvent être consultées auprès de chaque point de vente ou obtenues auprès des secrétariats cantonaux et du siège central à Lausanne.

Prescription: 11 octobre 1986

Prochaines prescriptions:

Tranche	Tirage	Prescription
10. 85	5. 10. 85	8. 4. 86
11. 85	2. 11. 85	5. 5. 86
12. 85	7. 12. 85	10. 6. 86
13. 85	31. 12. 85	7. 7. 86
2. 86	1. 2. 86	7. 8. 86
3. 86	1. 3. 86	7. 9. 86

Seule la liste officielle de tirage fait foi

10. öffentliche HP-Auktion mit Historischen Wertpapieren und Finanzdokumenten

19. April 1986, im Casino, Bern
Bedeutende und äusserst dekorative
Papiere, unter anderem aus den Be-
reichen

- Eisenbahnen
- Banken
- Auto
- Gründeraktien bekannter Unter-
nehmen
- Originalunterschriften bedeutender
Wirtschaftspioniere

Weltweit unter allen Auktionen das
grösste Angebot an Schweizer
Wertpapieren.

Verlangen Sie unverbindlich unse-
ren umfangreichen Gratiskatalog.

HP-Verlag AG, Postfach 2118,
3001 Bern



Fiduciaire Suisse romande

à disposition pour
— domiciliation sociétés
— création succursales
— secrétariat, etc.

Ecrire sous
chiffre 1 M 22-662056
à Publicitas
1002 Lausanne.

Inserer im
SHAB
haben Erfolg

Annulation

Le carnet d'épargne no 2.190.932.76
de la Banque Cantonale de Berne,
Moutier, a été perdu.

Le créancier annulera ce titre
conformément à l'art. 90 CO et dis-
posera de son avoir si le carnet
d'épargne n'a pas été présenté dans
le délai de 3 mois à la Banque Can-
tonale de Berne.

Moutier, le 3 avril 1986

Banque Cantonale de Berne